

**Nemčija – Izobraževalni seminarji – Trainer FBA - analoges Training und virtuelle Moderation****OJ S 141/2024 22/07/2024****Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev****Storitve**

---

**1. Kupec****1.1. Kupec**

Uradno ime: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus

E-naslov: [Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de](mailto:Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Socialno varstvo

---

**2. Postopek****2.1. Postopek**

Naslov: Trainer FBA - analoges Training und virtuelle Moderation

Opis: FBA - analoges Training und virtuelle Moderation, Trainerpool

Identifikator postopka: 49b37c29-57ae-46ad-a93e-d4ce4becaa53

Notranji identifikator: 13-24-00092

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

**2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 80522000 Izobraževalni seminarji

**2.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Bundesweit

Podregija države (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Država: Nemčija

**2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: Zudem sind folgende Unterlagen einzureichen: - Erklärung bzgl. Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 2022/576

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Hujša kršitev poklicnih pravil: Vordrucke D.7 und D.8 (Erklärung zwingende und fakultative Ausschlussgründe): Eigenerklärungen des Bieters/des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft (BG) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung, Zahlung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen, sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen, Insolvenz, anderen schweren beruflichen Verfehlungen, wettbewerbsverzerrenden Verhaltensweisen, Interessenkonflikt aus Beratungstätigkeiten, Auskünften und Informationen. Bei Bildung von Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften ist hinsichtlich des Nichtvorliegens von zwingenden bzw. fakultativen Ausschlussgründen (§§ 123, 124 GWB) auf alle Teilnehmer der Bieter- bzw.

Bewerbergemeinschaft abzustellen. Bei Bildung von Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften müssen die Erklärungen für alle Teilnehmer der Bewerber- bzw. Bietergemeinschaft abgegeben werden. Sollte bei einem Teilnehmer oder mehreren Teilnehmern der Bewerber- bzw. Bietergemeinschaft ein einschlägiger Ausschlussstatbestand vorliegen, ist dessen Name bzw. sind deren Namen auf der gesondert beizufügenden Anlage zu vermerken und zu erläutern, warum dennoch eine Teilnahme an dem gegenständlichen Vergabeverfahren möglich sein soll. Vordruck D.6 (Erklärung Eignungsleihe) und Vordruck D.2 (Erklärung Unterauftrag): Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung /Eignungsleihe und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer. Bestätigung, dass im Hinblick auf die angegebenen Unternehmen keine Ausschlussstatbestände im Sinne der in den Vordrucken D.7 und D.8 angegebenen Tatbestände vorliegen bzw. dass die Vergabestelle entsprechend informiert wird, wenn derartige Ausschlussgründe vorliegen und die entsprechenden Nachweise (z.B. Verpflichtungserklärungen) beigelegt sind oder spätestens nach entsprechender Aufforderung vor Zuschlagserteilung eingereicht werden. Vordruck D.0 (Angebotsschreiben): Bei Aufträgen ab einer Höhe von 30.000 € ohne MwSt. fordert die Vergabestelle für den Bieter/jedes Mitglied einer BG, der/die den Zuschlag erhalten soll, vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 des Wettbewerbsregister-gesetzes (WRegG) an. Dafür sind mit dem Vordruck D.0 die benötigten Angaben zu übermitteln. Vordruck Eigenerklärung Russland (Erklärung bzgl. Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 2022/576): Es ist gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 verboten, öffentliche Aufträge oder Konzessionen an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Trainer FBA - analoges Training und virtuelle Moderation

Opis: Gegenstand der Vergabe ist eine Trainertätigkeit für die Führungsakademie der BA in Lauf/Pegnitz für die Zielgruppe "Obere Führungskräfte" sowie "Führungskräfte der Führungsebene I" mit Geschäftsführungsverantwortung der BA. Schwerpunktmäßig bezieht sich die Trainertätigkeit auf Aufgaben der Konzeption, Organisation und Moderation sowie der Durchführung von Trainings in Präsenz oder in virtueller Form (Team-workshops, Organisationsentwicklung, Leadership-Talks etc., siehe im Einzelnen dazu III.1.). Zum Einsatz kommt dabei jeweils ein Trainer. b) Zeitlicher Umfang und Leistungszeitraum. Vorgesehen ist eine Trainertätigkeit von ca. 1,5 Tagen pro Monat, wobei ein Ausgleich zwischen Monaten mit größerem Arbeitsanfall und Monaten mit schwächerem Arbeitsanfall vom Auftraggeber vorgenommen werden kann. Alle (Einsatz-)Termine werden mit dem Auftragnehmer rechtzeitig und einvernehmlich abgestimmt. Eine Abnahmeverpflichtung besteht nicht. Die Trainertätigkeit muss in den Jahren 2024/2025/2026 erfolgen. c) Ort der Leistungserbringung. Die Leistung ist voraussichtlich etwa zur Hälfte in Präsenz zu erbringen: • in der FBA in Lauf • einem Veranstaltungsort in Nürnberg oder • in den Bezirken der Agenturen für Arbeit

bundesweit. Diese Außentermine werden von der Leitung der FBA vorgegeben. Die Leistung ist voraussichtlich zur anderen Hälfte virtuell (Skype for Business und Microsoft Teams) zu erbringen. Für die finanzielle Seite dieser Leistungserbringung vgl. Näheres im LV (Preisblatt). Dieses Verfahren beabsichtigt den Abschluss eines Rahmenvertrages (sog. Pool). Der Rahmenvertrag beginnt ab Zuschlag und endet am 30.09.2026. Alle Bedingungen für einen späteren Abruf werden bereits jetzt durch diesen Rahmenvertrag festgelegt. Damit können dann Abrufe direkt aus diesem Rahmenvertrag erfolgen. Bewertung der Angebote: Es ist beabsichtigt mit bis zu 20 Bietern (nach Reihenfolge: Wirtschaftlichkeit = Preis/Leistung) und - nach Erfüllung der Voraussetzungen/Ausschreibungsbedingungen -, die ein wirtschaftliches Angebot abgegeben haben, einen Rahmenvertrag abzuschließen. Abrufe aus dem Rahmenvertrag: Die späteren Abrufe aus diesem Rahmenvertrag werden grundsätzlich nach der Rangfolge (1 bis 20) im Rahmen der Wirtschaftlichkeit (Preis/Leistung (erreichte Gesamtleistungspunkte des Bewertungsschemas anhand der Anlage 4), sowie der Verfügbarkeit der Trainer/in (es ist ausschließlich der Terminwunsch der BA maßgeblich) erfolgen. Hinweis: Intention des Auftraggebers ist die Einrichtung eines Pools mit insgesamt 20 Vertragspartnern/Trainern/innen aus dem bei ggf. allen 20 Vertragspartnern/Trainern/innen Abrufe getätigt werden. Die Maßnahmen können gleichzeitig und an verschiedenen Orten (auch gleichzeitig) durchgeführt werden. Eine Abnahmeverpflichtung besteht nicht (insofern auch kein Anspruch eines einzelnen Bieters/Vertragspartners auf eine bestimmte Anzahl von Abrufen). Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung. Notranji identifikator: LOT-0000

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 80522000 Izobraževalni seminarji

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Bundesweit

Podregija države (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Država: Nemčija

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 18/11/2024

Datum zaključka trajanja: 30/09/2026

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Der Vertrag kommt mit Zuschlag zustande und endet am 30.09.2026, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Durchführung auch als online-Format

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:  
Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti  
Opis: entfällt.

Merilo:  
Vrsta: Ekonomski in finančni položaj  
Opis: entfällt.

Merilo:  
Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost  
Opis: entfällt.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:  
Vrsta: Kakovost  
Ime: Leistung  
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)  
Številka v merilu za oddajo: 50,00  
Merilo:  
Vrsta: Cena  
Ime: Preis  
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)  
Številka v merilu za oddajo: 50,00

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=702712>  
Sprotni komunikacijski kanal:  
Spletni naslov: <https://www.evergabe-online.de/>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:  
Elektronska predložitev: Dovoljeno  
Naslov za predložitev: <http://www.evergabe-online.de>  
Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina  
Elektronski katalog: Ni dovoljeno  
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno  
Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno  
Rok za prejem ponudb: 22/08/2024 14:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time  
Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:  
Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.  
Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 VgV.  
Informacije o javnem odpiranju:  
Datum odprtja: 22/08/2024 14:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time  
Pogoji javnega naročila:  
Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence  
Največje število udeležencev: 20  
Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema  
Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes  
Informacije o rokih za revizijo: Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, schriftlich bei der zuvor genannten Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)  
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus  
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus  
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-7001

Uradno ime: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus  
Registrska številka: DE811458858  
Poštni naslov: Regensburger Str. 104  
Mesto: Nürnberg  
Poštna številka: 90478  
Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de](mailto:Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de)  
Tel.: +49 911-179-6238  
Faks: +49 911-179-908811  
Spletni naslov: <http://www.evergabe-online.de>

#### Vloge te organizacije:

Kupec  
Vodja skupine  
Osrednji nabavni organ, ki oddaja javna naročila ali sklepa okvirne sporazume za gradnje, blago ali storitve za druge kupce  
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila  
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-7004

Uradno ime: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes  
Registrska številka: ---  
Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53113  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [vk@bundeskartellamt.Bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.Bund.de)  
Tel.: +49 228 9499-0  
Faks: +49 228-9499-163  
Spletni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-7005

Uradno ime: Bundesagentur für Arbeit (BA), vertreten durch den Vorstand, hier vertreten durch die Leitung des Geschäftsbereiches Einkauf im BA-Service-Haus  
Registrska številka: DE811458858  
Poštni naslov: Regensburger Str. 104  
Mesto: Nürnberg  
Poštna številka: 90478  
Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de](mailto:Service-Haus.Einkauf-Infrastruktur@arbeitsagentur.de)  
Tel.: +49 911-179-6238  
Faks: +49 911-179-908811  
Spletni naslov: <http://www.evergabe-online.de>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

#### 8.1. ORG-7006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

#### Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 265ce8d0-9418-4809-bb1d-e649b86e4cfc - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 18/07/2024 15:21:20 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 439478-2024

Številka izdaje UL S: 141/2024

Datum objave: 22/07/2024